

PIM

Juin 2004

Numéro 163

Fête des fraises 2004



Maxéville accueillera sa traditionnelle fête des fraises, la 21^{ème} du nom...

du samedi 5 au mercredi 9 juin.

La Municipalité et les bénévoles de Maxéville ont tout préparé pour que cette manifestation soit un grand moment de détente familiale et populaire. Renseignements pris auprès de la météo, le soleil sera lui aussi de la fête...

Dans le parc de la mairie, deux manèges pour enfants, les auto-tamponneuses si prisées des jeunes, des jeux forains, des stands d'artisanat, et différentes surprises assureront l'animation. Tout le week-end, les visiteurs profiteront de la buvette et pourront même se restaurer le samedi soir et le dimanche midi, ou goûter nos fameuses spécialités à la fraise...

Rendez-vous est pris le **samedi 5 juin à 15h** pour l'**inauguration officielle** en compagnie de la Flamme Maxéilloise et de ses charmantes majorettes. Nous en profiterons pour donner le départ de la Fête du Vélo du Grand Nancy, devant le podium du parc, qui accueillera ensuite les enfants de l'école primaire Saint-Exupéry pour la présentation de leur nouveau spectacle de cirque.



Le soir, **dès 21h**, l'**Orchestre d'Anton Roman** animera la soirée avec de jolies danseuses et d'excellents chanteurs de variétés pour une revue comme au Moulin Rouge de Paris : on nous assure qu'il y en aura pour tous les goûts !

Vers **23h30**, un **feu d'artifice** haut en couleurs clôturera la soirée.

Le **dimanche**, en fin d'après-midi, il sera procédé au tirage de la classique **tombola** gratuite des forains (des coupons et une urne seront à votre disposition à la caisse de la buvette dès le samedi).

Le **mercredi après-midi**, tous les manèges tourneront à **demi-tarif**, qu'on se le dise !

Excellente fête des fraises à toutes et à tous !

Sommaire

Page 2 Vie municipale

Page 3 Mairie pratique

Page 4 Le dossier du mois

Page 5 A votre agenda

Page 6 La tête et les jambes

Page 7 Du côté des enfants

Page 8 La ville en mouvement

Editeur : ville de Maxéville (54320),

Représentée par son maire, Henri BEGORRE

14, rue du 15 septembre 1944

Tél : 03 83 32 30 00

Mail : Mairie.maxeville@mairie-Maxeville.fr

Site : www.mairie-maxeville.fr

Directeur de la Publication : Henri BEGORRE

Rédactrice : Véronique THIÉTRY

Imprimeur : imprimerie Jeanne d'Arc

14, rue Blaise Pascal - 54320 MAXÉVILLE

Parution : mensuel tiré à 4 600 exemplaires

Dépôt Légal effectué à la préfecture de Meurthe-et-Moselle sous le numéro 479

Prix : gratuit

Prochaine séance du Conseil municipal

Elle aura lieu le **lundi 28 juin** à 20h en mairie.

Délibérations adoptées lors du Conseil municipal du 10 mai

A l'unanimité

Subventions et crédits de fonctionnement 2004 aux écoles, et projets d'école période 2004/2007

Sur proposition d'Henry Kropacz, adjoint délégué à l'Enseignement, outre les crédits de fonctionnement alloués par la Ville aux écoles maternelles (20.171,21€) et aux écoles primaires (18.899,38€), des subsides supplémentaires sont versés au titre de la participation aux frais de séjour des classes de neige et pour soutenir la création d'activités pédagogiques favorisant l'apprentissage de la citoyenneté, des sciences, de la santé, de la protection de l'environnement. Ils s'élèvent à 58.415,12€ et 1.174,02€ sont également attribués au Réseau d'Aide et de Soutien des Elèves en Difficulté.

Subvention 2004 à la halte garderie Les Canailoux

... de 9.600€ attribuée sur proposition d'Henry Kropacz, adjoint délégué à l'Enseignement au titre de la participation de la Ville aux dépenses de fonctionnement, sachant qu'en 2003 les enfants Maxévillois représentaient 58% de la fréquentation globale de la halte-garderie.

Subventions 2004 aux associations sportives, culturelles et de loisirs

Sur proposition de Serge El Founi, adjoint délégué aux sports et loisirs, trente-huit associations se partageront une subvention totale de 133.930€ pour soutenir leurs activités et manifestations qui concourent à mettre en œuvre les orientations de la Ville. (cinq membres du Conseil n'ont pas pris part au vote).

Organisation des mini séjours durant les Centres de Loisirs Sans Hébergement Été 2004 et barème des participations des familles

Ces vacances organisées par la FOL permettront à une cinquantaine d'enfants âgés de 7 à 12 ans de découvrir les règles de vie en communauté. Le tarif est fixé à 25€ par enfant et par jour, hors aides de la Ville et de la CAF qui sont attribuées en fonction des quotients familiaux.

Subventions 2004 aux associations intervenant dans le domaine social et/ou de la santé

... d'un montant global de 181.034€ attribuées à quarante huit associations sur proposition de Michel Bonamour, adjoint délégué au social, pour la mise en œuvre de l'action sociale

individuelle de la ville ainsi que celle d'actions d'insertion et de soutien en direction des différentes catégories de la population (un membre du Conseil n'a pas pris part au vote).

Voyage des Seniors :

Participation financière des bénéficiaires

Le coût par personne de ce voyage organisé par la Ville à Besançon le 24 juin prochain s'élève à 69€. La participation financière demandée est fixée à 15€, les seniors disposant de revenus modestes (jusqu'à 601,95€ pour une personne seule ou 1.054,41€ pour un couple) bénéficiant d'un demi-tarif de 7€.

Création d'une MJC dans le cadre du développement du projet de Médiathèque - Espace culturel

Le Conseil approuve le principe de ce partenariat avec la Fédération Régionale des Maisons des Jeunes et de la Culture qui a pour objet de développer un programme d'activités socio-éducatives et culturelles varié complémentaire du projet culturel thématique de la Ville et de définir les modalités de collaboration des deux partenaires.

Coopération décentralisée avec Poenile Izei Commande de travaux auprès de l'entreprise Prestarea et reversement des frais engagés par le Comité de Jumelage

La réalisation d'équipements sanitaires à l'école de notre ville jumelée par l'entreprise Prestarea pour un montant global de 16.522€ débutera en juillet prochain. Le maire de Poenile Izei se chargera sur place du suivi des travaux. 2.469€ sont reversés au comité de jumelage de Maxéville en remboursement des sommes engagées pour les deux premières étapes de ce projet (un membre du Conseil n'a pas pris part au vote).

Dissolution de la Caisse des Ecoles de Maxéville

... devenue sans objet, la gestion des activités périscolaires étant assurée financièrement par le budget communal depuis l'an 2000.

Campagne de ravalement des façades et isolation acoustique

Proposée lors de la réunion de la commission du 19 avril, une prime totale de 2.680€ est attribuée à deux pétitionnaires du périmètre d'isolation acoustique.

Adhésion au groupement de commandes pour les fournitures de gaz et d'électricité

Coordonné par le Grand Nancy, ce groupement permettra de satisfaire à l'obligation de mise en concurrence et favorisera la réalisation d'économies conséquentes.

A la majorité

Acquisition de la propriété Dupuis 8 rue de la République Cadastree AK 127 & 129 Convention à signer avec EPFL

Cette convention permettra à la ville de renforcer son patrimoine foncier sur le secteur, de maîtriser la qualité de réhabilitation du bâti existant en favorisant la relocalisation souhaitée par des commerçants situés à proximité (6 Conseillers ont voté contre).

Acquisition de la propriété Braun 57 rue Gambetta - Cadastree AB 293 & 294 Convention à signer avec EPFL

Cette acquisition représente une opportunité pour la Ville de revaloriser ce secteur compte tenu de sa proximité avec le square Marcel Laage, de l'étroitesse de la rue et de la vétusté des bâtiments (6 Conseillers se sont abstenus).

Permanences des élus de la gauche plurielle

Gérard Laurent, Olivier Pivel, Denis Truck, Michèle Meyer-Malheux, Marie-Thérèse Kribs et Romain Miron assureront une permanence de 18h à 19h le :

- vendredi 11 juin à l'école Moselly des Aulnes
- vendredi 18 juin au CILM.



Automobilistes, n'oubliez pas que les trottoirs sont des espaces réservés aux piétons !

Afin de faire prendre conscience de cette évidence aux automobilistes, la police municipale poursuivra sa campagne de sensibilisation début juin sur le quartier Champ le Bœuf. Tous peuvent constater avec satisfaction les améliorations obtenues en matière de stationnement dans les secteurs de la Seille et de la Blette. La vigilance y sera maintenue et de nouvelles interventions seront menées sur le secteur du Rabodeau. Après une courte période de prévention, la police municipale verbalisera si nécessaire.

Il convient de resituer cette action dans une logique sécuritaire. En effet, lors des deux incendies de véhicules commis ces derniers jours, nul ne peut imaginer les conséquences, si les parvis d'immeubles avaient été engorgés de véhicules mal stationnés.

➤ Etat civil

Bienvenue à...

- Emina Softic, née le 8 avril
- Ikram El Hammouti, née le 9 avril
- Tom Ferreira Dos Santos, né le 11 avril
- Samantha Mesquita, née le 14 avril
- Laurine Piantoni, née le 14 avril
- Nouna Maayoufi, née le 16 avril
- Maylis Mayer, née le 18 avril
- Hugo Villette, né le 19 avril
- Minène Mebarek, née le 6 mai
- Sofia El Bazini, née le 8 mai

Ils se sont unis...

- Boussad Hammar et Alexandra Marcelin, mariés le 10 avril
- Xavier Thiéry et Cécile Pierron, mariés le 22 mai

Ils nous ont quittés...

- Serge Divoux, décédé le 16 avril
- Pierre Raguin, décédé le 16 avril
- Marie Marchand veuve Sesmat, décédée le 24 avril
- Micheline Wild veuve Moufflin, décédée le 27 avril
- Livio Fochésato, décédé le 28 avril
- Francis Hudelot, décédé le 07 mai
- Fréda Tadjine, décédée le 07 mai
- Francine Hassler épouse Tiessen, décédée le 13 mai
- Elisabeth Ohling épouse Sourdot, décédée le 16 mai
- Eveline Gervoise veuve Parisse, décédée le 19 mai

➤ Infos pratiques

Prévention

Le **8 juin 2004**, la planète Vénus passera devant le soleil entre 7h20 et 13h25. Protégez-vous les yeux afin d'éviter toute lésion oculaire.

Elections européennes

L'élection des représentants au Parlement Européen a été fixée au **dimanche 13 juin** dans une Union comportant 10 nouveaux Etats (République tchèque, Estonie, Chypre, Lettonie, Lituanie, Hongrie, Malte, Pologne, Slovaquie).

Le scrutin sera ouvert **de 8h à 18h** dans les différents bureaux de vote de la commune.

Les citoyens de l'Union Européenne résidant en France pourront voter dans leur commune de résidence si, au préalable, ils ont fait la démarche de s'inscrire sur les listes électorales complémentaires. Ils pourront alors exercer leur droit de vote dans les mêmes conditions que les électeurs français.

Prochaines permanences juridiques

Aide aux victimes :

L'association A.N.N.E. vous reçoit au CILM **sur rendez-vous** au 03 83 90 22 55. Cette permanence concerne toutes les victimes d'infraction pénale : agression, abus de confiance ou de pouvoir, vol, accident de circulation...

Consultation juridique de 9h30 à 11h30 :

- **Samedi 12 juin en mairie**, 14 rue du 15 Septembre 1944 : Maître Olivier Nunge
- **Samedi 26 juin au CILM**, rue de la Meuse : Maître Caroline Bantz

Ramassage des objets hétérogènes

Le prochain ramassage des objets hétérogènes sera effectué le **mardi 6 juillet** à partir de 4h du matin.

Merci de ne sortir vos objets encombrants qu'après 20h la veille du ramassage. La collecte suivante est prévue le mardi 5 octobre 2004.

Propreté des trottoirs

Tous les quinze jours, la Grand Nancy procède au nettoyage par jet d'eau des trottoirs communaux rue du 15 septembre le mardi matin dès 5h. La prochaine intervention aura lieu le **mardi 8 juin**. Merci aux riverains de bien vouloir laisser libre l'accès à la machine le long des trottoirs.

Silence ! On roule...

Les nuisances sonores provoquées par les cyclomoteurs sont une des principales causes de doléances de la vie quotidienne.

Si elles sont responsables de troubles de tranquillité publique, elles ont également des conséquences néfastes sur la santé car vos oreilles sont fragiles et ne sont pas adaptées aux contraintes sonores actuelles. Sachez que la destruction des cellules de l'oreille interne par le bruit est irrémédiable. En effet le stock de ces cellules ne se renouvelle pas.

- Entre 85 et 130 décibels, le traumatisme sonore peut entraîner une détérioration de l'audition. Il est d'autant plus dangereux que la menace peut passer inaperçue. Ainsi, certaines lésions peuvent être provoquées par des bruits dont le niveau est inférieur au seuil douloureux. La souffrance se traduit par un sifflement intempestif. S'il persiste au-delà d'une ou deux heures, il s'agit d'une lésion grave.

- Entre 130 et 150 décibels, le traumatisme peut entraîner une perte totale et définitive de l'audition.

L'assurance

Assurer son cyclomoteur est obligatoire. Rouler sans assurance fait courir un risque financier majeur en cas d'accident car ses conséquences sont alors entièrement à la charge de leur auteur. Lisez bien votre contrat avant de le signer et sachez que transformer votre cyclomoteur en modifiant ses caractéristiques peut entraîner la remise en cause de votre garantie.

Conditions de circulation et risques encourus

Il faut être âgé d'au moins 14 ans, être assuré, circuler à droite, ne pas circuler de front, porter son casque protecteur et avoir un rétroviseur côté gauche.

L'état du cyclo doit être conforme à la réception des mines et du constructeur.

Enfin il faut être titulaire de l'attestation BSR (obligation de la présenter sur place ou sous 5 jours).

Il ne faut pas transporter un passager de plus de 14 ans et de plus de 75 kg, sauf avec quelques modèles récents qui sont équipés et homologués à cet effet. Le siège, le dispositif de retenue et repose-pieds sont obligatoires pour le transport de passager.

Les peines encourues en cas de :

- non présentation d'attestation d'assurance en cours de validité : amende de 35€ ;
- non apposition de la vignette d'assurance en cours de validité : amende de 35€ ;
- défaut d'assurance : procédure devant le tribunal de police et immobilisation du cyclomoteur ;
- défaut de port de casque, conducteur et passager : 90€ à régler dans les 3 jours sinon 135€, 3 points de retrait et immobilisation du cyclomoteur ;
- transport d'un passager sur un véhicule non aménagé : amende de 45€

Le dispositif d'échappement :

Les échappements libres et ceux munis d'un silencieux en mauvais état sont répréhensibles : la modification ou le mauvais entretien du silencieux sont passibles d'une amende de 45€ et de l'immobilisation du cyclomoteur.

Règles de prudence à observer :

Aux feux rouges, il est indispensable de rester à droite, derrière les autres véhicules pour être visible dans les rétroviseurs des voitures.

Les vendeurs de cycles en parlent :

Votre cyclomoteur doit faire l'objet d'un entretien permanent pour être aux normes. Cela signifie que le pot d'échappement ne doit pas faire de bruit, que le rétroviseur gauche est indispensable, que les pneus et les freins doivent être en état, que les feux doivent être homologués et que l'éclairage doit être réglementaire (les ampoules de couleur sont interdites).

Savez-vous que chaque année, en France, 8000 personnes meurent et 170.000 sont blessées ou handicapées à vie à la suite d'un accident. 90% de ces accidents ont pour origine une erreur humaine et pourraient être facilement évités.

Le comportement du conducteur est souvent en cause. Certains conducteurs modifient leur comportement lorsqu'ils montent dans leur véhicule. Ils ont une impression de puissance, d'invulnérabilité, et sont alors prêts à prendre des risques inconsidérés pour gagner quelques minutes sur un trajet.

Pour conduire en toute sécurité, il faut bien respecter le code de la route et la signalisation et ne surestimer ni ses possibilités, ni celles de son véhicule.

Un brevet (le B.S.R.) a été mis en place. Il est obligatoire pour conduire un cyclomoteur entre 14 et 16 ans.

Avant de le passer, il faut réussir le B.S.S.R. et suivre une formation de 3 heures minimum.

Maxéville à l'heure du développement durable !

Initiée par le Ministère de l'Ecologie et du Développement durable, la nouvelle édition des Rendez-vous du développement durable se déclinera sur le Grand Nancy pendant tout le mois de juin. Du tri sélectif des déchets aux énergies renouvelables en passant par la maîtrise de l'eau ou la protection des espaces naturels, l'opération sera pour chacun d'entre nous de comprendre les enjeux du développement durable.

Madame Anne LODOLO, adjointe déléguée au cadre de vie et membre de la commission "développement durable au Grand Nancy", a souhaité ainsi associer Maxéville aux différentes actions de promotion et notamment par la présentation d'une exposition sur les énergies et les énergies renouvelables installée dans le hall du complexe Léo Lagrange, **les mercredi 16 et jeudi 17 juin de 14h à 17h.**

Cette exposition destinée à tous dresse un panorama complet des différentes énergies utilisées par les hommes - énergies fossiles, énergie nucléaire - tout au long de leur histoire.



Elle consacre également une importante partie à la présentation des différentes énergies renouvelables - solaire, éolienne, hydraulique, géothermique, - et à leur intérêt en regard des grands enjeux environnementaux et économiques de notre planète.

Elle sera conjuguée à la permanence de l'Espace Info Energie. Le conseiller en assurera l'animation et se tiendra à votre disposition pour répondre à toutes les questions que vous vous posez et à vous délivrer des solutions adaptées à votre propre situation.

QUELQUES GESTES SIMPLES AU QUOTIDIEN POUR PRENDRE SOIN DE NOTRE PLANETE !

► TRIER LE VERRE ET LE PAPIER...

et déposez les dans les conteneurs prévus à cet effet :

Pour le quartier Centre

- route de Metz, face aux n° 3 et 47
- rue Gambetta prolongée, à hauteur du tunnel piéton du pont Fleury
- avenue Patton, à côté de l'annexe du Conseil général (UDAM)
- rue Paul Richard, en bas du parc de la mairie
- rue de la Justice, face au cimetière
- rue de la République, sous le viaduc autoroutier

Pour le quartier Meurthe Canal

- rue André Fruchard, sur le parking des Services Techniques
- avenue de la Meurthe, sur le parking de Super U

Pour le quartier des Aulnes

des Moloks (conteneurs semi-enterrés de 5 m³ de volume) placés en pied d'immeuble sont destinés à recueillir spécifiquement le verre ou le papier.

Et le quartier Champ le Boeuf

- rue de la Chiers, près de l'arrêt terminus
 - rue du Brénon, devant l'école Jules Romains
- En 2003, la moyenne de verre collecté par habitant sur l'ensemble du Grand Nancy était de 19 kg environ. Objectif : atteindre les 25 kg par habitant et par an...

► PENSEZ AU RECYCLAGE DES PILES...

pour ne pas polluer gravement notre environnement et pour économiser les matières premières (mercure, zinc...)! Déposez les en déchetterie, en mairie, dans les grandes surfaces...

► UN BOUCHON...

pour l'environnement et pour une bonne cause ! Lorsque vous triez vos déchets ménagers, pensez à ôter les bouchons... ils serviront à la réalisation de fauteuils pour les personnes handicapées.

Toutes les informations concernant le tri, le recyclage sont disponibles sur le site de la ville : www.mairie-maxeville.fr.

Tout savoir sur les effets de serre et les systèmes climatiques !

L'association des Petits Débrouillards de Lorraine propose aux écoles et centres d'accueil d'enfants d'intervenir du 16 au 25 juin avec une mallette pédagogique "1 degré de plus" consacrée au changement climatique. Cette mallette, conçue, réalisée et produite par les Petits Débrouillards avec le soutien de l'ADEME, permettra à tout acteur éducatif d'aborder **la thématique du changement climatique** auprès d'enfants à partir de 7 ans, à travers un outil à la fois sérieux et ludique. Les outils de la mallette donnent les clés de compréhension de l'effet de serre et des systèmes climatiques, mais centrent également le débat sur la part de responsabilité humaine et sur les enjeux du changement climatique.

Les animations, d'une durée d'environ 3 heures (une demi journée), pourront se faire avec un groupe composé de 25 enfants. Ces derniers seront encadrés par un animateur Petits Débrouillards formé à la démarche scientifique expérimentale.

Contact : Association des Petits Débrouillards de Lorraine - Ecole Primaire Jules Romains - Rue de la Seille - 54320 MAXEVILLE 03 83 96 38 94 - apdlorraine@free.fr - apdlorraine.free.fr

Jusqu'au 4 juin	Exposition de broderies, broderies aux fuseaux et dentelles dans le hall du CILM.	Foyer de l'Amitié
Jusqu'au 20 juin	Exposition " Art Nouveau en projet " galerie Poirel.	Cercle GAREN
Du 2 au 6 juin	Spectacle "2057 Avenue" , salle des spectacles du CILM : à 20h30 les 2,3 4 et 5 juin ; à 15h le 6 juin (voir "le dossier du mois" de l'édition de mai).	Amnésia
Samedi 5 juin	Football : poussins/Saulxures au complexe Léo Lagrange.	AS Champ le Boeuf
Du 5 au 9 juin	21e édition de la Fête des fraises (voir p1).	
Samedi 5 juin	Fête du vélo . Départ devant la mairie à 15h vers la place Stanislas puis le village du vélo (parvis de l'école d'architecture) : 15h-18h stands et animations, 16h30 départ du circuit de 8km.	Grand Nancy
Dimanche 6 juin	Course cycliste "La Maxévilloise" de 41 et 71 km réservée aux licenciés de 16 ans et plus. Départ à 14h30 rue Albert Einstein, zone saint Jacques II.	Cyclo Loisirs Maxéville Lorraine
Mardi 8 juin	Rencontres scolaires internationales à Ramstein Miesenbach avec la participation des primaires André Vautrin, Saint Exupéry, Jules Romains et le collège Jean Lamour. 14h : Dernier thé dansant de la saison animé par l'orchestre de Gérard Quenel, salle des banquets du CILM. Entrée 5€ 18h30 : Conférence " Art Nouveau " au travers d'Helsinki, salle Poirel à Nancy. Entrée libre. 20h30 : Cinéma " Scoby Doo 2 : les monstres se déchainent " salle des spectacles du CILM. Tarifs : enfants ou groupes de 4 personnes 3,5€ ; adultes 4€.	Comité de jumelage Comité des fêtes de CLB Cercle GAREN AQCLB section cinéma
Mercredi 9 juin	20h30 : Concert annuel de la chorale , église St Genès de Laxou village. Entrée 20 ans et + : 3€.	Chœur Swing
Du 10 au 30 juin	Exposition " Le Petit Chaperon rouge dans tous ses états ", par le collectif d'auteurs de l'institut Pacôme de Strasbourg, galerie de l'IUFM, du lundi au vendredi de 8h à 18h. Entrée libre.	Préau des Arts
Vendredi 11 juin	20h30 : Assemblée générale du club au CILM.	AS Champ le Boeuf
Samedi 12 juin	Marche de 15km aux environs de Liverdun. Rendez-vous à 10h parking du centre la Cascade. Prévoir le repas tiré du sac. Randonnée de 8 km à roller et en fauteuil handisport passant par la route de Metz et le quartier Meurthe Canal. Départ 18h15 de la place De Gaulle à Nancy. Droit d'inscription 8€ jusqu'au 5 juin.	AQCLB section marche Le déboulé de la bergamote
Dimanche 13 juin	8h-18h : Elections européennes (voir p3) 8h-18h : Championnat de motocross toutes catégories, site des anciennes carrières Solvay. Ouvert aux pilotes licenciés à partir de 6 ans. Entrée gratuite. Buvette et restauration sur place. Fête de fin de saison au complexe Léo Lagrange : matchs toute la journée, animations, buvette, barbecue.	Mairie Stanislas moto club As Champ le Boeuf
Du 14 au 19 juin	9h-19h : Formation à l'animation scientifique ouverte à tous pour devenir "animateur Petits Débrouillards" auprès d'enfants de 6 à 12 ans, école primaire Jules Romains (contact p4).	
Les 16 et 17 juin	14h-17h : Exposition sur les énergies renouvelables , complexe Léo Lagrange.	
Judi 17 juin	8h30-10h30 : Petit déjeuner rencontre gratuit 15 rue de la Seille. Thème "Relation Parents/Adolescents". Réception des anciens de Ramstein-Miesenbach pour visiter le musée du sel à Marsal . Les membres désirant se joindre à la visite peuvent se retrouver devant le musée à 16h.	Esaf 54 Comité de jumelage
Samedi 19 juin	Fête du quartier Champ le Bœuf , aire de jeux de la rue de la Moselotte. Programme : 14h Jeux de l'amitié en équipes enfants/adultes (gratuit), ouverture des stands de jeux et animations ; 16h démonstration de réalisations par les "Petits Débrouillards de Lorraine" ; 17h animation musicale ; 18h résultats des jeux de l'amitié ; 19h apéritif (offert pour les repas sur place) ; 20h30 bal en plein air animé par un orchestre ; 22h45 jeux de la Saint-Jean. Buvette et restauration sur place, entrée libre. 15h : Fête des locataires des Roches et Bellevue, espace vert Bellevue, 1 route de Metz.	Comité des fêtes de CLB Groupem. des résidents d'EHC
Dimanche 20 juin	9h30 : départ du bus devant la mairie pour une journée détente . Visite guidée du musée d'art et de la cathédrale de Toul, déjeuner au restaurant "Le Commerce", visite des monuments historiques et des caves de la maison Laroppe à Brûléy. 10h-18h : Journée champêtre ouverte à tous, parc de Notre Dame du Bon Repos, 34 rue du Général Leclerc. 10h messe, 11h15 apéritif, 12h repas sur invitation. Animations diverses : promenades en poneys, en calèche, artisanat, orgue de barbarie, pêche à la ligne, enveloppes surprises, participation de l'association Valentin Haüy.	AMC Maxéville Amis de Notre Dame du Bon Repos
Vendredi 25 juin	Sortie à Lunéville pour assister au spectacle de la troupe équestre de Zingaro "Loungta, chevaux de vent". Tarifs : 5 et 10€ sur réservation. Présentation aux habitants des Aulnes, du Haut du Lièvre et de Champ le Bœuf du projet d'urbanisme retenu dans le cadre du Grand Projet de Ville Plateau sous un chapiteau implanté sur le Haut du Lièvre.	Esaf 54
Samedi 26 juin	Sortie piscine à Ramstein Miesenbach. Départs : mairie 8h, la Cascade 8h30. Accès piscine 2€ (adhésion au comité 6€). Inscription préalable indispensable. 9h-17h : Formation sur la "Connaissance du fonctionnement d'une association" 15 rue de la Seille. Inscription indispensable. 10h-21h : Les 40 ans des Aulnes , petit parking central du quartier. A partir de 14h, danses Africaines de Laur Perrin, "spectacle de rue" des Tapageurs, ateliers des petits débrouillards, concours de pétanque. Buvette et restauration sur place. L'été au Grand Sauvoy : 10h-19h expositions d'artistes et marchés Bio ; 16h-18h30 animations sportives (sports de combat, foot américain). Concerts gratuits : 11h Ce2, 13h Les Sourcieuses, 14h Kinkiliba kan, 15h jazz band, 19h45 Matcho swing quarter, 21h30 Mange Moi ! Entrée libre, restauration sur place possible à midi et le soir. 15h30 : Kermesse "Hallo, à l'eau !" (voir p7).	Comité de jumelage Esaf 54 ACQA Foyer du Grand Sauvoy Falc
Les 26 et 27 juin	Courses automobiles, parking du Zénith . Samedi 18e run FFSA : 16h-21h libres et chronométrés, 21h-23h30 éliminatoires et finales. Dimanche 1er super street run : 8h30-13h essais qualificatifs, 11h-19h30 éliminatoires et finales	ASA Nancy
Dimanche 27 juin	12h-19h : Barbecue dansant salle du parc de la mairie. Tarif : 20€, boisson non comprise.	Gais Lurons
Du 28 au 30 juin	Exposition "Portraits et Regards de Femmes" au Conseil Général de Meurthe et Moselle.	Esaf 54
Du 28 juin au 2 juillet	Stages tous niveaux de détente et stretching au complexe Léo Lagrange de 18h30 à 19h30 (dynamique) et de 19h30 à 20h30 (profond). Tarifs : 11€ à l'unité, 32€ les 5 cours, 47€ les 10.	Amnésia
Mardi 29 juin	20h : Echanges au CILM entre les campoboviens et les urbanistes sur le projet retenu dans le cadre du Grand Projet de Ville Plateau.	

Contacts :

- **Amis de Notre Dame du Bon Repos** : madame Cadert, 17 rue du Buttel à Essey Les Nancy, 03 83 21 74 85, mail : michel.cadert@free.fr
- **Amnésia** : Patrick Chauvelot, 03 83 98 25 24, mail : pfchauvelot@free.fr, site : <http://www.amnesia-cie.com>.
- **AQCLB section marche** : Gérard Vatry 03 83 98 26 85 ou 06 62 82 23 43.
- **AQCLB section cinéma et Comité des fêtes de Champ le Bœuf** : Yves Pinon, 06 82 83 67 55 ou 03 83 98 38 18, mail : pinon@libertysurf.fr.
- **ASA Nancy** : 03 83 26 75 22, mail : asa.nancy@laposte.fr, site : www.ASA-NANCY.com.
- **Association du Collectif du Quartier des Aulnes** : Christian Lintingre 06.76.39.71.23, mail : association.collectif-quartier-des-aulnes@laposte.net.
- **Association des Mutilés Combattants** : Claude Sigrist, 63 rue de Lorraine 03 83 35 51 33.
- **AS Champ le Bœuf** : Christian Schwartz 03 83 97 70 73 ou 03 83 96 50 26.
- **Cercle GAREN** : Roger Mossovic, 32 rue du lieutenant Crépin à Nancy 03 83 56 30 88.

- **Chœur Swing** : Xavier Bujaud 03 83 41 25 00, mail : xbswing@tiscali.fr
- **Cyclo Loisirs Maxéville Lorraine** : François Benigna 03 83 98 24 96, mail : maxlor.fr@tiscali.fr.
- **Club des Gais Lurons** : Yvette Nester 03 83 30 56 18, Liliane Laage 03 83 36 76 14.
- **Comité de jumelage** : Jean-Luc Tritz, 03 83 98 26 80.
- **Esaf 54** : Rahim Faiq 03 83 97 03 16, mail : esaf54@wanadoo.fr, site : www.toutnancy.com/esaf54.
- **Foyer de l'Amitié** : Pierre Vauchelle 03 83 96 56 88.
- **Foyer du Grand Sauvoy** : 03 83 96 37 53, mail : sauvoy@sauvoy.com, site : www.sauvoy.com.
- **Grand Nancy** : www.grand-nancy.org
- **Groupement des résidents d'Est Habitat Construction** : Georges Chapuis Bellevue entrée B, 1 route de Metz 03 83 35 15 24.
- **Le déboulé de la bergamote** : 20 rue Saint Julien à Nancy, site : <http://debouledelabergamote.free.fr>.
- **Préau des arts de l'IUFM** : 5 rue Paul Richard, 03 83 17 71 74, mail : action.culturelle@lorraine.iufm.fr.
- **Stanislas Moto Club** : Etienne Marchal ou Laurent Noisette 03.83.96.26.34.

Activités des 12/17 ans en vacances

Durant les vacances d'été, les associations Maxévilloises proposeront différentes activités aux jeunes de la commune et aux Laxoviens de Champ le Bœuf : billard, foot, dessin, basket et bien d'autres activités sont en préparation.

L'association des Petits Débrouillards assurera également des animations de rues sur le quartier Champ le Bœuf du 5 au 9 juillet et sur le quartier des Aulnes du 19 au 23 juillet. Renseignements : les petits Débrouillards 03 83 96 38 94.

L'association des Eclaireurs de France proposera également un programme d'activités variées pour les jeunes du quartier des Aulnes. Renseignements : Olivier Valli 03 83 96 74 59. Le programme complet sera à votre disposition à partir du 14 juin à la mairie, dans les complexes sportifs ainsi qu'au C.I.L.M. Pour tous renseignements, contactez le service JAS au 03 83 37 96 52.

Messages des associations

XMx Team

En partenariat avec le Stanislas moto club qui prête sa structure, notre association a été créée dans le but de permettre à des jeunes de 6 à 9 ans de découvrir la moto en essayant des 50cm3 avant que leurs parents n'achètent une machine. La participation est de 16€ de l'heure, essence, huile, entretien, encadrement et équipement du pilote compris. Contact : Etienne Marchal, 03 83 40 48 11.

Association du Collectif du Quartier des Aulnes

Nous souhaitons réaliser une exposition sur les Aulnes qui sera présentée lors de la fête des 40 ans du quartier le 26 juin prochain. Merci aux personnes détenant des documents ou photos d'avant et pendant sa construction de prendre contact avec notre association (contact p5).

Association des locataires indépendants du Champ le Bœuf

Vous avez reçu ou allez recevoir votre régularisation de charges locatives. Nous vous conseillons de la lire attentivement : si vous constatez des anomalies, des erreurs ou souhaitez de plus amples explications, nous sommes à votre disposition pour tous renseignements et, si besoin est, vous accompagner dans vos démarches auprès de l'OPAC. Contact : Jean-Claude Hof, 15 rue de la Seille, 03 83 98 49 13.

Foyer de l'Amitié

La dernière permanence du club aura lieu au CILM le vendredi 25 juin de 14h à 17h. Nos activités reprendront début septembre dans les salles 13 à 16 (contact p5).

Esaf 54

Notre espace Relais Famille est à votre écoute le lundi et vendredi de 14h à 17h, le mardi et jeudi de 9h à 12h ainsi que les 1er et 3ème samedis du mois de 9h à 12h (contact p5).

AS Champ le Bœuf

Afin de préparer au mieux la prochaine saison, nous recherchons des bénévoles pour encadrer nos équipes de jeunes et seniors (entraîneurs, éducateurs) ainsi que des joueurs dans toutes les catégories (contact p5).

Le mois dernier

Devoir de mémoire



Malgré la pluie, anciens combattants de l'AMC, de la FDCR, élus et habitants se sont rassemblés au cimetière pour le 59e anniversaire de la victoire du 8 mai 1945 afin d'honorer les victimes, civiles et militaires, qui sont morts pour la liberté de la France.

A petits pas ou à grandes foulées ?



Ils étaient nombreux à se lever tôt et en tenue de course le dimanche 23 mai pour participer aux désormais réputées foulées Maxévilloises. En effet, pour cette 3ème édition, "les Lynx Maxévillois", organisateurs de ces courses, ont accueilli près de 150 participants de tout âge afin de parcourir les rues de Maxéville entre bitume, forêt et côtes sévères pour les plus vaillants.



Chaque coureur est reparti avec un lot et les gagnants de chaque course avec une coupe.

Rencontres chorales à Maxéville

Le jeudi de l'Ascension, l'église Saint Martin de Maxéville accueillait une centaine de mélomanes qui apprécieraient le talent et le dynamisme des deux chorales invitées dans le cadre de l'opération du Grand Nancy "Nancy Chœurs à Chœurs".

En première partie, la Psalette de Lorraine, dirigée d'une main de maître par Florent Stroesser, interpréta a capella des chants polyphoniques allant de Francis Poulenc à Charles Trenet.



En deuxième partie, sous la houlette de Sara Klopfenstein, chef de chœur, Nancy Gospel Singers et Gospel Glory, accompagnés d'un piano, d'une batterie et d'une guitare, chantèrent avec foi et conviction une cantate intitulée : "Gospel Mass", messe des temps modernes. Une belle soirée musicale, en attendant les prochains concerts à l'église : samedi 31 juillet, les Quatre Saisons et le Gloria d'Antonio Vivaldi, dans le cadre des Nancyphonies des Rencontres Musicales en Lorraine; vendredi 15 octobre, le concerto de Aranjuez pour guitare et orchestre de J. Rodrigo, avec l'ensemble orchestral "Académie Divertimento".

Une heureuse initiative

L'association l'Arche de Noël et l'Arbre de Noël a organisé le samedi 24 avril une remise de jouets et de chocolats de Pâques aux enfants défavorisés de Maxéville, Laxou et de Nancy Ville Haute. Les enfants furent comblés en choisissant eux-mêmes des jeux parmi ceux qui leur étaient proposés. Ils ont également reçu des tickets de manège aimablement offerts par les forains de Nancy et de la Pépinière.



L'association tient à remercier chaleureusement les villes de Maxéville et Laxou pour le prêt de salles et de véhicules ainsi que l'association Rollover et les bénévoles de l'Arche de Noël pour leur aide qui fut précieuse.

Salon des vacances



Le salon des vacances du **5 mai dernier** a permis à de nombreuses familles d'inscrire leurs enfants en colonies de vacances cet été. Grâce aux présences réunies des services communaux, des prestataires de séjour et d'organismes tels que la CAF et le Conseil Général, les démarches des familles ont pu être réduites à quelques minutes. Cette journée a été l'occasion de répondre à environ soixante dix demandes d'aides financières pour un montant total supérieur à 13.000€.

Inscriptions aux centres aérés pour les vacances d'été

Les centres de loisirs sans hébergement accueilleront les enfants de 3 à 12 ans du **1er juillet au 31 août inclus**, hors jours fériés. Le thème général sera "**Le monde fabuleux de Walt Disney**". Cette année des minis séjours à Beaumont seront organisés durant les CLSH pour les enfants de 7 à 12 ans. Les inscriptions se feront du 1er au 25 juin (règlement à l'inscription).

Les inscriptions aux CLSH se feront du 1^{er} au 25 juin pour le mois de juillet et du 1^{er} juin au 15 juillet pour le mois d'août :

- en mairie de 8h30 à 12h et de 14h à 17h du lundi au vendredi - 03 83 32 30 00 pour les CLSH du Centre.
- en mairie annexe au CILM de 9h à 12h et 13h30 à 17h du lundi au vendredi (sauf lundi matin) - 03 83 96 11 34 pour les CLSH de Champ le Boeuf.

Attention : Le nombre de places est limité. Les réservations et inscriptions ne pourront être faites par téléphone.

Pour tout savoir sur les lieux, horaires et modalités d'inscriptions des CLSH et des minis séjours merci de vous reporter aux notes d'informations détaillées disponibles en Mairie.

Halte garderie Les Canailoux

Le soleil étant de retour, nous pouvons aller dans le jardin pour prendre l'air, faire du vélo, du trottéur, regarder les arbres...et s'occuper de notre potager. Nous avons déjà planté des pommes de terre, il nous faut à présent semer des haricots et quelques fleurs.
Contact : madame Cléménçon 03 83 96 48 47.

Fermeture estivale de la ludothèque

La ludothèque sera fermée pendant les grandes vacances, elle rouvrira ses portes début septembre. Bonnes vacances à tous.

Echanges scolaires

Dans le cadre des échanges avec Ramstein, les classes de madame Le Corvaisier et monsieur Gabriel ont reçu les correspondants allemands de la Wendelinus Grundschule le 11 mai dernier pour fêter la journée de l'Europe. Les élèves se sont rassemblés dans le gymnase pour chanter qui une chanson sur le printemps, qui une chanson sur la France... Après avoir regroupé les correspondants, tous ont pris le goûter de l'amitié en découvrant la mini exposition préparée par l'école André Vautrin sur tous les pays de la nouvelle Europe élargie représentés par des spécialités de ces différents pays.



14 équipes furent ensuite formées et les différents jeux purent commencer : Foot, basket, saut à la corde, tennis-ballon, balle au camp... L'après-midi fut en partie occupée à la visite de la vieille ville de Nancy en petit train.

Monsieur le Maire n'a pas pu se libérer et la municipalité était représentée par Isabelle Siméon, conseillère déléguée aux jumelage et Jean-Luc Tritz, son président du Comité de Jumelage. Jean-Louis Adam, directeur de l'école et vice-président du Comité de jumelage, également occupé par ses obligations professionnelles est venu partagé le repas avec ses collègues franco-allemands. Une dizaine de parents s'étaient joints à l'organisation de cette belle journée pour que tout se déroule dans les meilleures conditions.

Rentrée scolaire

Si votre enfant mange à la cantine, fréquente les mercredis récréatifs ou la garde périscolaire, et si vous souhaitez réutiliser ces services à la rentrée, pensez à inscrire votre enfant **pour l'année scolaire 2004/2005** (inscription annuelle obligatoire pour des raisons évidentes de sécurité). Vous pouvez effectuer ces démarches **dès le 1er juillet**. Pour les familles des Aulnes dont les enfants dépendent d'une école primaire de Nancy Haut du Lièvre, et qui vont aller à la cantine, les bulletins d'inscription sont à retirer en Mairie.

Renseignements complémentaires en Mairie - 14, Rue du 15/09/1944 - 03-83-32-30-00.

Faire garder son enfant

Parents, vous recherchez un mode de garde pour votre enfant : assistante maternelle, crèche... Comment et lequel choisir ?

La mairie de Maxéville peut vous renseigner sur les différentes formules de garde d'enfants de 0 à 6 ans.

Le service petite enfance est à votre disposition, sur rendez-vous, pour vous informer sur vos droits en matière d'aides financières accordées par la C.A.F et la Ville, et vous présenter les dispositifs de garde périscolaire adaptés à l'accueil des enfants âgés 3 à 6 ans et scolarisés à Maxéville.

N'hésitez pas à contacter Madame Foury au service petite enfance au 03 83 32 30 00, poste 104.

Les différentes structures d'accueil pour les enfants Maxévillois :

crèche familiale intercommunale de Laxou-Maxéville, C.I.L.M. 23, rue de la Meuse à Champ le Boeuf, 03 83 96 46 99.

halte-garderie "les Canailoux", 23, rue de la Meuse à Champ le Boeuf, contact : Dominique Cléménçon, 03 83 96 48 47.

jardin d'enfants franco-allemand "Pumuckl", 2, rue André Fruchard à Maxéville, 03 83 37 95 41.

crèche parentale "les Bébés Bugs", bâtiment "les Rossignols", 10 rue de Luxembourg à Vandoeuvre, 03 83 56 53 63.

crèche Louise Delsart, 26-28 rue Joseph Laurent à Nancy, 03 83 28 45 87.

crèche collective "les P'tits Malins", 1, Place du Luxembourg à Nancy, 03 83 32 86 79.

Si vous souhaitez devenir assistante maternelle

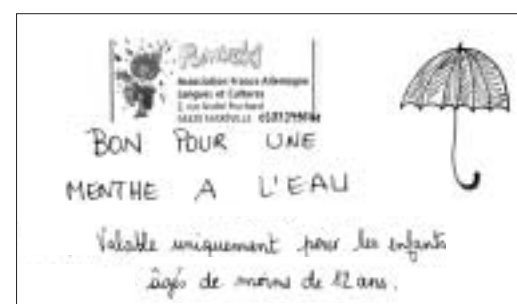
Demandez un dossier de "candidature à l'agrément" au service de la Protection Maternelle et Infantile (P.M.I.) du Conseil Général, 48 rue du Sergent Blandin à Nancy. Contact : Madame Buch, Centre P.M.I. - TAMS secteur de Laxou, 80 boulevard Foch à Laxou, 03 83 67 81 70.

Catéchisme

Vous pouvez dès à présent inscrire les enfants du CE2 à la 5e pour la prochaine rentrée soit auprès des catéchistes le mercredi de 10h à 11h à la Maison des Œuvres, soit au 03 83 30 49 46. La rentrée aura lieu le mercredi 8 septembre pour tous.

"Hallo, à l'eau !"

Après la fête des grands-parents, celle des mamans et des papas, voici la fête des enfants du kindergarten Pumuckl... la kermesse ! Dès à présent dans les coulisses, on répète, on bricole, on peint, on chante pour figoler le spectacle qui clôturera l'année et débitera la grande kermesse "Hallo, à l'eau !". Venez nombreux le samedi 26 juin à partir de 15h30, et n'oubliez surtout pas le bon ci-joint qui vous donne droit à une délicieuse boisson. Contact : madame Ruhlmann 03 83 37 95 41.



Calendrier des inscriptions scolaires :

ECOLES	DATES
▶ Ecole Maternelle André VAUTRIN	• Vendredi 4 juin de 16h30 à 18h30 - Samedi 5 juin de 9h à 11h
▶ Ecole primaire André VAUTRIN	• Vendredi 4 juin de 9h à 16h30 - Samedi 5 juin de 9h à 11h
▶ Ecole Maternelle Saint EXUPERY	• Vendredi 4 juin de 17h à 18h30 - Samedi 5 juin de 10h à 11h15
▶ Ecole primaire Saint EXUPERY	• Vendredi 4 juin de 17h à 18h30 - Samedi 5 juin de 10h à 11h15
▶ Ecole Maternelle Jules ROMAINS	• Vendredi 4 juin de 16h45 à 17h45 - Samedi 5 juin de 10h15 à 11h15
▶ Ecole primaire Jules ROMAINS	• Vendredi 4 juin de 16h45 à 17h45 - Samedi 5 juin de 10h15 à 11h15

Lors de l'inscription de votre enfant, merci de vous munir des pièces suivantes : Livret de famille, carnet de santé de l'enfant, certificat de radiation pour les enfants précédemment scolarisés, certificat médical d'aptitude à la vie collective pour les enfants de 2 ou 3 ans n'ayant jamais été scolarisés.

Amélioration des jardins familiaux

L'année dernière, la campagne de revalorisation menée par la municipalité portait sur l'amélioration des accès aux jardins familiaux.

Ont ainsi été réalisés :

- la stabilisation du chemin des Côtes Chevalier
- l'aménagement d'une rampe d'accès, d'une chape béton, d'abris de jardin
- la clôture de parcelles sur le chemin Côte Le prêtre
- la création d'embranchements pour faciliter les accès.

Cette année, la campagne se poursuit avec la volonté d'uniformiser les moyens à l'ensemble des jardins. Elle portera donc sur l'amélioration des équipements par :

- l'installation d'abris de jardin sur les parcelles qui en sont dépourvues
- la mise en place de cuves de récupération d'eau (opération reconduite jusqu'en 2007)
- la mise en place de clôtures autour des parcelles qui ne sont pas ou insuffisamment clôturées
- l'entretien systématique des accès et des abords des parcelles
- l'amélioration de l'esthétisme
- une délimitation précise des parcelles par un géomètre, afin que chacun dispose d'un terrain équivalent.



Tous ces projets ont été présentés le 17 mai dernier aux utilisateurs des jardins familiaux. Pour accueillir comme il se doit la belle saison, la trentaine de jardiniers a clôturé cette réunion d'information par un convivial pot de l'amitié.

Une journée à Troyes pour les lauréats de l'édition 2003 des maisons fleuries et décorées

Le 9 mai dernier, en récompense du concours des maisons fleuries et décorées 2003, 84 personnes prenaient le bus vers la belle ville de Troyes. Après une visite guidée des boulevards, des douves aménagées en jardins publics et du Quartier Saint Jean avec ses maisons du XVI^{ème} siècle, ses hôtels particuliers Renaissance et ses petites cours intérieures, un déjeuner copieux leur fut servi au Grill Saint-Jean. Une nouvelle promenade en ville... et ce fut déjà l'heure de reprendre la route de Maxéville... Malgré un temps maussade, voire pluvieux, nos voyageurs passèrent une bien belle journée...



Le concours 2004 est ouvert : avis aux amateurs !

Fleurissons nos jardinières

Une quinzaine de Maxévillois ont assisté au diaporama-débat présenté par les services techniques de la ville de Maxéville à l'école Moselly le 13 mai dernier.

Durant cette projection, ils ont pu découvrir tous les principes de base du fleurissement : respect des volumes, des couleurs, des associations de fleurs, choix des terreaux, amendements et fertilisations...



La discussion qui s'en est suivie a été des plus riches, chacun donnant ses "petits trucs", son avis sur les photos présentées et les réalisations maxévilloises de 2003... Mais, cela est bien connu : le fleurissement est un "art personnel" où se côtoient les goûts et les couleurs de tous.

Quand jardinage rime avec bon voisinage

● L'utilisation d'engins bruyants comme les tondeuses et les tronçonneuses est autorisée :

- de 8h à 12h et de 14h à 19h du lundi au vendredi,
- de 9h à 12h et de 15h à 19h le samedi,
- de 10h à 12h les dimanches et jours fériés.

● Brûler de l'herbe tondu ou des branchages au fond de votre jardin est interdit par l'article 84 de l'arrêté préfectoral du 5 août 1981. Outre le risque d'un procès verbal, la fumée peut incommoder votre voisinage, et une flammèche emportée par le vent peut incendier un terrain qui ne vous appartient pas.

Nous invitons donc les Maxévillois à transporter les branchages et autres végétaux qui les encombrant dans les déchetteries les plus proches : à Maxéville, sur le site des anciennes carrières Solvay, à proximité du rond-point de Pixérécourt à Malzéville ou boulevard d'Austrasie à Nancy.

● Si vous aménagez un pourrissoir pour les déchets organiques, songez que, même avec un compostage bien conduit, on ne peut garantir l'absence d'odeurs ou de mouches. Placez donc le tas (ou le composteur) dans un endroit ombragé, à l'abri du vent...et loin de toute habitation.

Le respect de ces règles simples vous permettra d'être en conformité avec la loi...et de conserver d'excellentes relations avec vos voisins alors, bon jardinage !



Aidez-nous à améliorer votre environnement

Vous pouvez nous faire part de vos remarques ou suggestions concernant votre environnement : propreté, entretien des voiries, éclairages, espaces verts... en retournant ce coupon en mairie. Des coupons similaires sont disponibles en

mairie centrale et à l'annexe de Champ le bœuf. Attention, les coupons anonymes ne seront pas pris en compte. Les services techniques municipaux sont également à votre disposition - Tél : 03 83 32 30 30.

AIDEZ-NOUS A AMELIORER VOTRE ENVIRONNEMENT

Coupon à renvoyer ou déposer en mairie, 14 rue du 15 septembre 1944
ou en mairie annexe au CILM, 23 rue de la Meuse.

Mairie de Maxéville

Madame, Monsieur

Adresse.....

Téléphone (facultatif) Fait part des remarques suivantes :

Date et signature

